

Édition de Baudry (Samuel), « Index des noms de lieux », Œuvres d'Ossian, Macpherson (James), p. 489-491

DOI: 10.15122/isbn.978-2-8124-0898-4.p.0489

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2013. Classiques Garnier, Paris. Reproduction et traduction, même partielles, interdites. Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES NOMS DE LIEUX

- Ardannider: écueils; 59
- ARDVEN: région montagneuse d'Écosse; Árd-bheinn, haute montagne; 49, 59, 91, 149, 155, 159, 177, 185, 191, 197, 233, 235, 237, 239, 241, 473
- ATHA: rivière et région du conté de Connaught (Irlande); rivière peu profonde; 289, 301, 313
- BALCLUTHA: ville sur la Clyde, probablement Dumbarton (Écosse); 263, 269, 271, 277, 279, 283, 285
- Berrathon: île scandinave; *Barrathón,* promontoire au milieu des vagues; 353, 361, 363, 365, 367, 369
- Branno: torrent; *Bran, torrent*; 61, 117, 189, voir également *Brannuin* et l'index des personnes
- Brannuin : variante de Branno; 95 Brumo : cromlech sur l'île de Craca; 223, 225
- CARMORA: montagne d'Écosse; Carnmór, montagne haute et rocheuse; 321
- CARON: rivière, probablement la Carron (Écosse); *Cara'on, rivière qui serpente*; 269, voir également *Carun*
- Carric-Thura : palais de Cathulla sur les îles d'Inistore ; 317, 319, 321, 323, 325, 327, 331
- CARUN: variante de Caron; 235, 237, 239, 241, 297, 399
- CLUTHA: la rivière Clyde (Écosse); Cluäth, qui serpente; 269, 271
- Cona : rivière et région de Morven, peutêtre la rivière qui traverse la vallée de

- Glen Coe (Écosse); Ossian est parfois appelé « la voix de Cona » ; 113, 129, 139, 143, 157, 161, 165, 169, 171, 173, 177, 183, 189, 199, 209, 211, 223, 225, 241, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 267, 275, 279, 319, 339, 357, 359, 361, 373
- Craca : une des îles des Shetlands ; 153, 169, 223
- CRATHMO: lieu indéterminé, probablement en Écosse; 285
- CROMALA : région montagneuse sur l'île de Craca ; 169
- CROMLA: montagne sur la côte d'Ulster (Irlande), près du château de Tura; *Cromleach, colline tordue*; 107, 111, 113, 115, 117, 119, 125, 127, 131, 135, 139, 145, 161, 163, 171, 181, 183, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 225, 227, 229, 297, 303, voir également *Cromleach*
- CROMLEACH: variante de Cromla; 95, 99, 101
- CRONA: rivière qui se jette dans la Carun; qui murmure; 233, 235, 259, 267, 319
- CUTHON: écueils; *Cu-thón, le son lugubre des vagues*; 111
- DÉSERT DES COLLINES : l'Écosse; 93, 383, voir également *Maogh*
- DORA: colline dans les environs de Temora; *Doira, le versant boisé d'une* montagne; 307, 311
- DUNSCAICH : château de Cuchullin, sur l'île de Skye (Écosse); 131, 137, 141, 193, 211

- ERIN: l'Irlande; *Ear-in, l'île de l'ouest*; 87, 89, 91, 113, 115, 118, 119, 121, 125, 127, 129, 131, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 161, 163, 171, 177, 183, 187, 221, 227, 293, 295, 297, 301, 303, 307, 311, 313, 437, 445, 447
- ETHA: région de la côte ouest d'Écosse, probablement proche du Loch Eta, dans le comté d'Argyll (Écosse); 307, 311, 315
- FINTHORMO: palais d'Uthal, sur l'île de Berrathon; 363, 365, 367, 369
- GALMAL: région des Orcades (Écosse); 239, 243, 339
- GARMALLAR: région proche de Selma; 267 GLEN COE (Écosse): 129
- GOLBUN : montagne du comté de Sligo (Irlande); *Golb-bhean, colline tordue*; 129
- GORMA : une des îles des Hébrides (Écosse); *l'île bleue*; 339
- GORMAL: région montagneuse proche du palais de Starno, en Lochlin; palais de Starno; 119, 121, 123, 127, 157, 185, 217, 219, 221, 285, 327
- ÎLE DES BRUMES : île de Skye (Écosse); 123, 131, 191, 223, 229
- INISCON : une des îles des Shetlands (Écosse); 189
- INISTORE: Orcades (Écosse); l'île des baleines; 125, 185, 187, 189, 199, 231, 317, 325, 327, 331, voir également Inis-tore
- INIS-TORE: variante d'Inistore; 113, 163, 321
- Innisfail: l'Irlande; l'île des Fai-il ou Falans, qui en furent les premiers colons; 113, voir également Innis-fail et Innisfhallin
- Innis-fail: variante d'Innisfail; 119, 123, 125, 127, 129, 139, 141, 143, 163, 229, 311

- Innisfallin: variante d'Innisfail; 91 Inverne: lieu indéterminé; peut-être Inverness (Écosse); 55, 461
- Jura : île de Jura (Écosse); 77
- Lano: lac de Scandinavie; 115, 189 Lara: rivière et région du Connaught (Irlande); 107, 161
- LAVATH: rivière d'Irlande; 363
- LEGO: lac du comté de Connaught (Irlande); Leigo, lac pestilentiel; 113, 135, 175, 177, 215, 311
- LENA: lande sur la côte d'Ulster (Irlande), proche de la Cromla; 111, 113, 125, 131, 135, 137, 139, 145, 161, 163, 165, 167, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 199, 201, 203, 205, 209, 213, 215, 221, 225, 229, 293, 297, 299, 303, 305, 307
- LOCHLIN: péninsule du Jutland (Danemark); 107, 113, 115, 119, 123, 127, 139, 141, 143, 145, 153, 155, 159, 161, 163, 165, 167, 171, 173, 179, 189, 191, 193, 195, 199, 213, 215, 217, 219, 221, 231, 241, 295, 353, 429, 445, 447, voir également *Lochlyn*
- LOCHLYN: variante de Lochlin; 55, 93, 383
- Loda: cromlech en Scandinavie; rivière du Lochlin; 155, 201, 203, 209, 321, voir également l'index des personnes
- Lora: torrent proche de Selma; *bruyant*; 155, 249, 253, 267, 269, 271, 279, 281, 285, 337
- LOTHA: rivière du nord de l'Écosse, probablement la Lochy, dans le comté d'Inverness (Écosse); 331
- Lubar: rivière d'Ulster (Irlande); *Labhar, bruyante*; 129, 147, 157, 167, 179, 181, 187, 197, 209
- LUMAR: baie de Morven; 251
- LUTHA: vallée de Morven et palais de Toscar; *torrent rapide*; 357, 359, 361, 369, voir également *Tar-lutha*

MALMOR: colline de Morven; *Meal-mór,* grande colline; 109, 115, 149, 163, 221 MOLOCHASOUIR: mer indéterminée;

55, 69

Maogh : nom que porte le « Désert des collines » (l'Écosse) dans la « Ballade de Garbh Mac Stairn » ; 427

MORA: colline en Ulster (Irlande); différentes régions d'Écosse portent également ce nom; 111, 151, 179, 209, 215, 225, 315, 369, 373

MORVEN: royaume de Fingal, sur la côte nord-ouest d'Écosse, correspondant probablement, bien que plus étendue, à la péninsule de Morvern (Écosse); *Mór-bheinn, grande montagne*; 57, 59, 115, 125, 139, 145, 155, 157, 159, 161, 165, 167, 173, 177, 181, 183, 185, 187, 193, 197, 199, 201, 203, 207, 209, 217, 219, 221, 225, 227, 229, 235, 239, 241, 249, 251, 253, 257, 259, 265, 271, 273, 275, 277, 279, 283, 285, 293, 297, 301, 303, 305, 307, 315, 319, 321, 323, 327, 329, 331, 361, 363, 369, 373, 375, 439, 445, 447, 455, 462, 469, 473, 476

MUDAN: région de Lochlin; 189 MURI: académie de combat en Ulster (Irlande); rassemblement d'armes; 147, 149

ROTHA: baie d'une des îles d'Inistore; 321 ROTHMA: baie de l'île de Berrathon; 365, 369,

SCORNAFENA: une montagne de Glen Coe (Écosse); la colline du peuple de Fingal; 129 SELMA: palais de Fingal; parfois la demeure de Lamderg ou de Tuathal; *Selámath, plaisant à regarder*; 205, 207, 247, 253, 255, 267, 269, 273, 275, 297, 305, 307, 319, 321, 331, 335, 337, 339, 361, 365, 367, 373, 439, 441, 465, 469, 474

SLIMORA : colline du comté de Connaught (Irlande); Slia'-mór, grande colline; 293, 311

SORA: région de Scandinavie; 169, 189, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 317, 325, 327, 329

TAR-LUTHA: demeure de Toscar et Malvina, en Morven; 357, voir également *Lutha*

TEMORA: palais des rois d'Irlande; Ti'móri', la maison du puissant roi – ou, Ti-morath, la maison fortunée; 289, 295, 297, 301, 307, 309, 311, 313, 439, 441

TERMAN: région ou île scandinave; 189 THANO: torrent en Scandinavie; 327 TOGORMA: une des îles des Hébrides (Écosse); *l'île aux vagues bleues*; 107

TORA: rivière et région de Sora; 327, 329, 331

Tura: région et château sur la côte d'Ulster (Irlande); 107, 109, 111, 115, 119, 129, 153, 155, 163, 175, 211, 213, 223, 227, 297, 309, 427, 437, 439, 447

ULLIN: l'Ulster (Irlande); 109, 127, 129, 135, 139, 141, 147, 181, 215, 225, 249, 293, 295, 307, 313, 375, voir également l'index des personnes